

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе  
и качеству образования  
и проректор

  
подпись \_\_\_\_\_  
« 31 » мая 2024 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.05 Коммуникация в международной академической среде

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) Кросс-культурная коммуникация в международной академической среде

Форма обучения очная

Квалификация магистр

Краснодар 2024

Рабочая программа дисциплины Коммуникация в международной академической среде составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.04.01 Филология

Программу составил(а):

И.П. Хутыз профессор кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий,  
д-р филол. н., профессор



подпись

Рабочая программа дисциплины Коммуникация в международной академической среде утверждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий протокол № 9 «13» мая 2024г.

Заведующий кафедрой (разработчик) Бодонья М.А.



подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 4 «15» мая 2024г.  
Председатель УМК факультета Бодонья М.А.



подпись

Рецензенты:

Кулинцева Н.А., канд. филол. наук, доцент кафедры западноевропейских языков и культур ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

Катермина В.В., д-р филол. наук, профессор, профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

## **1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)**

### **1.1 Цель освоения дисциплины**

Цель дисциплины «Коммуникация в международной академической среде» развитие способности применять в профессиональной деятельности, в том числе в академической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных ситуациях.

### **1.2 Задачи дисциплины «Коммуникация в международной академической среде»**

- познакомить обучающихся с широким спектром коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации в целом и в жанрах международной академической среды;

- научить обучающихся избирать в соответствии с контекстом и целью коммуникации соответствующие коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы, принятые в разных сферах устной и письменной коммуникации в целом и в жанрах международной академической среды.

### **1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Коммуникация в международной академической среде» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана. Предшествующие дисциплины, необходимые для её изучения: «Иностранный язык», «Практический курс первого иностранного языка». Дисциплина является предшествующей для дисциплин «Интерпретация текста», «Практикум научной коммуникации», «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

### **1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора	Результаты обучения по дисциплине
<b>ОПК-1 Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе в педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации</b>	
ОПК-1.1. Демонстрирует способность анализировать закономерности использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	Знает закономерности использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации
	Умеет использовать коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы, принятые в разных стилях коммуникации
	Владеет способностью избирать и правильно использовать коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы, принятые в разных стилях коммуникации
ОПК – 1.2 Применяет знание широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности	Знает о широком спектре коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности
	Умеет использовать широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности

Код и наименование индикатора	Результаты обучения по дисциплине
	Владеет способностью избирать и правильно использовать широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц (144 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

Виды работ	Всего часов	Форма обучения	
		очная	
		2 семестр (часы)	3 семестр (часы)
<b>Контактная работа, в том числе:</b>			
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>			
занятия лекционного типа			
лабораторные занятия	70	22	34
практические занятия			
семинарские занятия			
<b>Иная контактная работа:</b>			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,5	0,2	0,3
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>	<b>73,8</b>	<b>49,8</b>	<b>11</b>
Подготовка и выступление с докладом-презентацией	6	4	2
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка	54,8	45,8	9
<b>Контроль:</b>			
Подготовка к экзамену			26,7
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>час.</b>	<b>144</b>	<b>72</b>
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>56,5</b>	<b>22,2</b>
	<b>зач. ед</b>	<b>4</b>	<b>2</b>

### 2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоёмкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 2 семестре (1 курс) (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Unit 1. Behavior: Text structure – navigating academic texts.	16			4	12
2.	Unit 2. Sustainability: Discursive texts – presenting an argument.	18			6	12

3.	Unit 3. Creativity: Summarizing.	18			6	12
4.	Unit 4. Information: Comparing, contrasting, and evaluating.	19,8			6	13,8
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	71,8			22	49,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (2 курс) (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5.	Unit 5: Patterns: Citation and referencing	8			6	2
6.	Unit 6. Responsibility: Selecting and summarizing from sources.	8			6	2
7.	Unit 7. Data: Description, interpretation, and stance.	10			8	2
8.	Unit 8. Influence: Cause, effect, and association.	8			6	2
9.	Unit 9. Variation: Evaluation and critical response.	11			8	3
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	45			34	11
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3				
	Подготовка к текущему контролю	26,7				
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

## 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

### 2.3.1 Занятия лекционного типа не предусмотрены

### 2.3.2 Лабораторные занятия (2 семестр)

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/разбор	Форма текущего контроля
1.	Unit 1. Behavior: Text structure – navigating academic texts.	Reading: identifying genre, audience, purpose, and perspective in texts. Navigating texts for information. Writing: planning and writing a coherent essay introduction. Speaking about my research: checking, clarifying, and confirming. Vocabulary: using different word forms to express perspective.	Reading workshop 1 Writing 1 Speaking 1 Project: “Introduction to my research”
2.	Unit 2. Sustainability: Discursive texts – presenting an argument.	Reading: understanding an argument and recognizing a writer’s stance. Writing: discursive essay – planning and writing a body paragraph. Speaking: seminar discussions – developing, presenting, and supporting an argument. Introducing, interrupting, and turn-taking. Vocabulary: choosing prepositions in noun phrases.	Reading workshop 2 Writing 2 Speaking 2 / Project: “Evaluating sustainability efforts of your native town (region)”

3.	Unit 3. Creativity: Summarizing.	Reading: Identifying the features and structure of an abstract. Navigating journal articles and using abstracts to research. Writing: writing and evaluating an abstract and a conclusion. Speaking: summarizing ideas from written sources. Vocabulary: identifying general and socialized senses.	Reading workshop 3 Writing 3: abstract and conclusion Speaking 3
4.	Unit 4. Information: Comparing, contrasting, and evaluating.	Reading: Identifying the main points in texts for a summary. Comparing, contrasting, and evaluating information in different texts. Writing: planning and writing a comparison essay. Speaking: planning, researching, and giving poster presentations. Vocabulary: using synonyms to avoid negatives.	Reading workshop 4 Writing 4 Speaking 4 / Project: Poster Presentation

### Лабораторные занятия (3 семестр)

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/разбор	Форма текущего контроля
5.	Unit 5. Patterns: Citation and referencing.	Reading: Identifying arguments and supporting evidence from sources. Recognizing different types of citation. Writing: identifying, using, and recording references in writing. Speaking: preparing and giving a group presentation. Vocabulary: identifying and using clause patters.	Reading workshop 5 Writing 5 Speaking 5 / Discussion: Code of behavior in academic situations
6.	Unit 6. Responsibility: Selecting and summarizing from sources.	Reading: Understanding the structure and objectivity of a report. Identifying assumptions and asking critical questions about a text. Writing: preparing, writing, and evaluating summaries. Speaking: asking questions about a contribution. Conducting a seminar discussion and summarizing main points. Vocabulary: recognizing collocations in the text. Identifying academic and discipline specific collocations.	Reading workshop 6 Writing 6 Speaking 6 / Project: Study of local markets and locally produced goods
7.	Unit 7. Data: Description, interpretation, and stance.	Reading: evaluating data sources and asking critical questions about data. Recognizing stance and subject evaluation in an expository text. Writing: interpreting data in visual form and writing a commentary. Speaking: planning, researching, and rehearsing a short presentation of visual data. Evaluating performance: format, description, interpretation, and stance. Vocabulary: specifying exact details about data.	Reading workshop 7 Writing 7 Speaking 7 Analytical test 7: Research result visualization: evaluation and analysis
8.	Unit 8. Influence: Cause, effect, and	Reading: Identifying cause, effect, and association connections in a complex text. Recognizing	Reading workshop 8

	association.	confidence and tentative connections. Writing: researching, planning, and writing a cause and effect essay. Speaking: gathering evidence for a seminar discussion. Defending your argument using justifying and evaluation language. Vocabulary: prefixes, compound words.	Writing 8 Speaking 8 Analytical test 8: Identifying course and effect relationship
9.	Unit 9. Variation: Evaluation and critical response.	Reading: evaluating types of source. Recognizing narrative in source texts. Identifying writing style, levels of formality and marked language. Writing: writing a critical response to a text. Speaking: preparing an oral summary and evaluation of a text. Vocabulary: understanding and using idioms.	Reading workshop 9 Writing 9 Speaking 9

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

### 2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрены.

### 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	<i>Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка</i>	<i>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Коммуникация в международной академической среде», утвержденные кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий</i>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### 3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

Образовательные технологии, используемые в процессе реализации курса «Коммуникация в международной академической среде» направлены на активизацию познавательной деятельности студентов, развитие способов продуктивной деятельности, расширение стратегий обучающихся при работе с информационными текстами, стимулирование критического и творческого подхода к решению учебных задач и моделированию профессиональной деятельности, активизация сотрудничества, развитие умений работать в команде.

При освоении дисциплины применяются следующие образовательные технологии:

1) Дифференцированное обучение – организация образовательного процесса на основе учета индивидуально-типологических особенностей обучающихся и вариативного построения учебного процесса в выделенных группах. Реализуется путем включения в учебный процесс заданий различного уровня сложности (репродуктивный, продвинутый, творческий). При использовании дифференцированного подхода используется метод малых групп, метод проектов.

2) Интерактивное обучение как способ организации учебного процесса, при котором студенты и преподаватель активно взаимодействуют друг с другом. Каждый участник взаимодействия вносит свой вклад, в ходе работы происходит обмен идеями, знаниями, выработка совместных способов действия. Интерактивное обучение реализуется в ходе фронтальной, групповой и парной работы. Признаки интерактивного обучения: комфортная психологическая атмосфера занятий, позволяющая студенту чувствовать свою интеллектуальную состоятельность, психологическую защищенность; самостоятельный поиск обучающимися вариантов решения поставленной учебной задачи; при этом исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи, превосходство активности обучающихся над активностью преподавателя, активное воспроизведение ранее полученных теоретических знаний в новых условиях, наличие обратной связи.

3) Проблемное обучение как технология, основанная на структуре учебного процесса, предполагающего разрешение последовательно создаваемых учебных проблемных ситуаций. Проблемная ситуация – осознанное интеллектуальное затруднение, порождаемое несоответствием между имеющимися знаниями и теми, которые необходимы для решения возникшей ситуации. Учебная проблема направляет мыслительный поиск, пробуждает интерес к исследованию. Проблема выражается в форме проблемного вопроса или проблемного задания.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

#### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Коммуникация в международной академической среде».

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме:

- устного опроса,
- разноуровневых заданий,
- подготовки и представления презентации,

и **промежуточной аттестации** в форме вопросов *на зачёт* (1 семестр) и *на экзамен* (2 семестр).

#### **Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации**

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная

				аттестация
1	ОПК-1.1. Демонстрирует способность анализировать закономерности использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	Знает закономерности использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Introduction to my research Writing abstract and conclusion  Семестр 3 Вопрос на экзамен 1-3 Discussion: Code of behavior in academic situations</i>
2	ОПК-1.1. Демонстрирует способность анализировать закономерности использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	Умеет использовать коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы, принятые в разных стилях коммуникации	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Introduction to my research Writing abstract and conclusion  Семестр 3 Вопрос на экзамене 4-6 Project: Study of local markets and locally produced goods</i>
3	ОПК-1.1. Демонстрирует способность анализировать закономерности использования коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	Владеет способностью избирать и правильно использовать коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические приемы, принятые в разных стилях коммуникации	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Introduction to my research Writing abstract and conclusion  Семестр 3 Вопрос на экзамене 7-9 Project: Study of local markets and locally produced goods</i>
4	ОПК – 1.2 Применяет знание широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности	Знает о широком спектре коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Evaluating sustainability efforts of your native town (region) Writing abstract and conclusion  Семестр 3 Вопрос на экзамене 10-12 Analytical tests, units 7, 8</i>
5	ОПК – 1.2 Применяет знание широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной	Умеет использовать широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Evaluating sustainability efforts of your native town (region) Writing abstract and conclusion  Семестр 3</i>

	деятельности	деятельности		<i>Practical assignment 1.14 Discussion: Code of behavior in academic situations</i>
6	ОПК – 1.2 Применяет знание широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности	Владеет способностью избирать и правильно использовать широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Evaluating sustainability efforts of your native town (region) Writing abstract and conclusion  Семестр 3 Practical assignment 1.2 Project: Study of local markets and locally produced goods</i>
7	ОПК-1.3 Обеспечивает реализацию педагогического процесса на основе использования широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	Знает в возможностях реализации педагогического процесса на основе использования широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Evaluating sustainability efforts of your native town (region) Poster Presentation  Семестр 3 Topics for discussion 1-4 Analytical tests, units 7, 8</i>
8	ОПК-1.3 Обеспечивает реализацию педагогического процесса на основе использования широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	Умеет реализовывать педагогический процесс на основе использования широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Evaluating sustainability efforts of your native town (region) Poster Presentation  Семестр 3 Topics for discussion 5-8 Discussion: Code of behavior in academic situations</i>
9	ОПК-1.3 Обеспечивает реализацию педагогического процесса на основе использования широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	Владеет способностью планировать и осуществлять педагогический процесс на основе использования широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации	<i>Задания к разделам № 1-9</i>	<i>Семестр 2 Project: Evaluating sustainability efforts of your native town (region)'' Poster Presentation  Семестр 3 Topics for discussion 9-10 Project: Study of local markets and locally produced goods</i>

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Пример задания: Reading Workshop (Unit 1)

- 1 Read texts 1-4. Complete the summary table. Explain your choices.
- 2 Discuss what information in the texts helped to complete # 1.
- 3 Choose one or two key words or phrases for each text. Complete row 3 in the summary table. Decide which one word or phrase links all four texts.

Summary	Text 1	Text 2	Text 3	Text 4
1 References (a, b, c, or d)				
2 Genre				
3 Key words				
4 Purpose				

**Motivation**

**TEXT 1**

Most people think about **motivation** in terms of needs that must be met to achieve a state of comfort. When behaviour occurs, we assume that it has done so to achieve some goal. If the behaviour succeeds, the result is satisfaction; if not, frustration. The study of motivation is, therefore, concerned with those factors that arouse, sustain, and direct behaviour.

One useful analysis of human motivation (Maslow, 1970) suggests that we have a hierarchy of needs that we will be concerned with satisfying. Our most basic needs come first, then we are able to direct energy at higher level needs. The most basic needs are the fundamental physiological ones - hunger, thirst, and avoidance of pain. Only when these are satisfied are we able to worry about the next level - which Maslow described as the safety needs - to feel secure and out of danger: shelter, defence, etc. The next level of needs is seen to be social - the need to belong to a group, to be loved and wanted. Esteem comes next - the need to feel competent, to achieve something, to gain the approval of our fellows. Maslow completes his pyramid of needs with the need for self-actualisation, to be the best that we can possibly be, to fulfil our own unique potential.

**What assumptions about human behaviour underlie asylum judgments?**

**TEXT 2**

In order to claim recognition as a refugee, individuals must give a 'plausible' account of persecution. Decision-makers must then decide on the truthfulness of the account, and whether the person fits the legal definition of a refugee. Decision-makers often have little corroborating evidence, and must make an assessment of credibility, largely a subjective response, involving a reliance on assumptions about human behaviour, judgments, attitudes, and how a truthful account is presented. This article describes a study of the assumptions in judgments made by UK immigration judges. Assumptions were defined and a coding structure used to systematically extract a list of assumptions from a series of written determinations. These assumptions were then submitted to an inductive thematic analysis. The resulting themes are compared briefly to the psychological and psychiatric literature, raising the question of whether assumptions used in asylum decision-making are in line with current empirical evidence about human behaviour. The article recommends cross-disciplinary research to build an evidence base in order to help inform the decision-making process in this crucial area of law.

**TEXT 3**

**behavioural economics** An approach to economic analysis that incorporates psychological insights into individual behaviour to explain economic decisions. Behavioural economics is motivated by the observation of anomalies that cannot be explained by standard models of choice. It provides an explanation for the anomalies by introducing human and social cognitive and emotional biases into the decision-making process.

**TEXT 4**

Volume 2 (the *macro* level) has as its focus the interrelationships across, between and within the wider social milieu and the influences these have at the individual level. The focus is from the *macro* to the *micro*, looking at social structures and structural forces and offering theoretical frameworks to guide the reader's thinking on these matters. There are subsequent chapters on the social psychology of group behaviour, the family within society, the relevance of culture in relation to societal structures and functions, the notion and role of community and community development, the organizational context, the natural environment and the faith community. [...] This two-volume set offers the reader a good overview of a number of important perspectives relating to the individual and society (Volume 1) and society and the individual (Volume 2) and there are many signposts to a range of other materials. The writing is generally insightful and, a clear strength here, pragmatically oriented to the realities of social life in the twenty-first century and the social work task within that. There is a sense of balance to the volumes, although, if pushed to choose between the two, Volume 2 has more to offer, and is, as mentioned above, better constructed, in my view.

- Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания чтения и устного развёрнутого ответа:

Оценка	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
«5»	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	Речь звучит в естественном темпе, учащийся не делает грубых фонетических ошибок.	Лексика адекватна ситуации, редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.
«4»	Коммуникация затруднена. Речь обучающегося неоправданно паузирована.	В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими).	Грамматические и/или лексические ошибки заметно влияют на восприятие речи обучающегося.
«3»	Коммуникация затруднена, обучающийся не проявляет речевой инициативы	Допускаются многочисленные фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими), затрудняющие в некоторых случаях понимание.	Грамматические и/или лексические ошибки затрудняют восприятие речи обучающегося, однако можно определить общий смысл высказывания.
«2»	Коммуникация отсутствует: информация, передаваемая обучающимся не соответствует коммуникативной цели и/или ответ невозможно понять из-за многочисленных ошибок	Допускаются многочисленные фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими), затрудняющие в некоторых случаях понимание.	Грамматические и/или лексические ошибки затрудняют восприятие речи обучающегося, общий смысл высказывания невозможно определить.

### Примеры задания *Writing*

*Тема 1:* Composing an Introduction (400-700 words): Introduction to your research paper or grant proposal. You are going to research how academics express their stance (approval or disapproval) in academic discourse. Write down the purpose, empirical base / corpus, research stages (first, second...finally) and the expected outcome. What perspective would you use in your research?

*Тема 3:* Make a brief and clear presentation of information on the required topic, taking into account the requirements for structural components and the number of words, as well as generalize the results of their own research, convincing their validity, using means of connectivity, discussing the possibilities of applying the research results in practice and further continuation of the research.

### **Требования к подготовке аннотации и заключения к собственному исследованию**

Готовые аннотация и заключение представляются в устной форме на занятии, обсуждаются и, в случае необходимости, корректируются и представляются в письменной форме для финальной оценки.

Аннотация к собственному исследованию должна включать следующие смысловые разделы:

- ✓ информация о теме исследования,
- ✓ цель исследования,

- ✓ особенности проведения исследования, методология,
- ✓ результаты исследования,
- ✓ сформулированные выводы.

Готовая аннотация должна состоять из 250-300 слов, включать элементы связности (термины относятся к одной сфере, их значение понятно) и хеджи (it seems clear, it might be possible...).

Заключение к собственному исследованию должно включать следующие аспекты:

- ✓ заключение должно отражать название исследования и его цель,
- ✓ логично обобщать основные идеи исследования,
- ✓ представлять кратко и четко полученные результаты исследования,
- ✓ четко определять позицию автора исследования,
- ✓ отмечать упущения исследования,
- ✓ определяться возможности дальнейшего развития исследования,
- ✓ использовать средства хеджирования,
- ✓ быть связным – используются основные термины, представленные в резюме.

***Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания письменного развёрнутого ответа:***

Оценка	Критерии оценки
«5»	Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи.
«4»	Коммуникативная задача решена полностью, но понимание текста незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок.
«3»	Коммуникативная задача решена, но понимание текста затруднено наличием грубых грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики.
«2»	Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста.

**Примеры задания *Speaking***

Evaluating sustainability efforts of your native town (region)” (оценка результатов устойчивого развития в вашем городе / крае) (Unit 2)

**Задание**

Your research group is invited by the authorities of the city/ region to develop indicators and analyse sustainable development of the city. Prepare your report and present it in the conference.

**Форма работы**

Подготовка аналитического доклада с презентацией результатов по теме “Evaluating sustainability efforts of your native town (region)” (оценка результатов устойчивого развития в вашем городе / крае) выполняется группой студентов (3-4 человека).

**Требования к выполнению задания**

Аналитический доклад предполагает разработку критериев оценки показателей устойчивого развития с опорой на материал, изложенный в учебнике, а также в СМИ и интернет-ресурсах. При разработке аналитического доклада студенты используют конкретные объекты для анализа. Рекомендуемый объем – 5-7 страниц печатного текста, приветствуется наличие иллюстративного материала (таблиц, диаграмм, фотографий и т.п.).

Структура доклада должна включать титульный лист, введение, основную часть и заключение.

Презентация должна отражать основные аспекты и результаты аналитического доклада. Длительность выступления – 5-7 минут. Аналитический доклад должен быть проиллюстрирован на материале собственной презентации, демонстрирующей результаты оценки ситуации и фотографии мест, которые рассматриваются в докладе.

При подготовке задания студенты применяют освоенный теоретический материал на практическом опыте, убедительно представляют результаты аналитической деятельности, демонстрируя способность избирать и правильно использовать широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в профессиональной деятельности.

### **Критерии оценки аналитического доклада и презентации**

№	Описание критерия	Соответствует в полной мере	В основном соответствует	Соответствует частично	Представлено очень слабо (почти не соответствует)	Не соответствует
		5	4	3	2	1
K1	Презентация: презентация логична, состоит из введения в проблему, основную часть, заключение с предложениями о возможных способах решения проблемы устойчивого развития в рассмотренном городе.					
K2	Содержание аналитического доклада: критерии для оценки уровня устойчивого развития представлены убедительно, разработаны с опорой на достоверные источники.					
K3	Языковое использование: лексические и грамматические средства используются правильно.					
K4	Стилевые требования: стиль языковых средств избран в соответствии с контекстуальными особенностями коммуникации, предполагаемой при информировании о собственном исследовании. Информация в презентации соответствует устному выступлению.					
K5	Общее впечатление (профессионализм): проект представлен убедительно с эстетично оформленным визуальным компонентом; выступавшие смогли наладить контакт с аудиторией, ответить на вопросы после выступления, что демонстрирует их общий высокий уровень участников группы к выступлению.					

### ***Вопросы для устного развернутого ответа***

Units 1-4

1. Types of academic texts.
2. Possible perspectives.

3. The language of perspective.
4. Academic genres and their connection with audience and purpose.
5. Behavior and motivation.
6. Text navigation.
7. Thesis statement and rationale.
8. Typical features of an academic introduction.
9. Critical thinking.
10. Noun phrases in academic writing.
11. Sustainability: definition and how it can be described.
12. Sustainability: evaluation criteria.
13. Academic stance.
14. Argumentative texts.
15. Selective reading.
16. The development of the wind energy industry.
17. Supporting evidence.
18. Discursive essays.
19. Features of a main body paragraph.
20. Types of citations.
21. Creativity and innovations in Linguistics.
22. Primary and secondary sources.
23. Feature of an academic journal article.
24. Sections of a journal article.
25. General features of an abstract.
26. Essay conclusions: general characteristics.
27. Features of a conclusion.
28. Minimizing language.
29. Ensuring coherence throughout an essay.
30. Coherence and cohesion.
31. Concepts related to information.
32. Effective ways of finding and learning new information.
33. Objective and subjective information.
34. Evaluating objectivity in texts.
35. Facts, proof, interpretation.
36. Summarizing a text.
37. Comparing and evaluating information.
38. The infotainment monster.
39. Comparison essays.
40. Writing a basic essay plan.

### **Units 5-9**

41. Identifying patterns and trends.
42. A literature review section.
43. Defining poverty indicators.
44. Recognizing different types of citations (focusing on author or content).
45. Cited material and comment.
46. Avoiding plagiarism.
47. Referencing sources.
48. Citing from secondary sources.
49. Critical thinking: the role of teamwork.
50. Recognizing language patterns.
51. Pressing global issues: who is responsible.

52. Scientific reports.
53. Structure of a report.
54. Expressing objectivity.
55. Identifying objective language in a report.
56. Coping with greenhouse gas emissions.
57. Facts and assumptions in academic texts.
58. Writing a summary.
59. Local production trends.
60. The role of farmers' markets for the community.
61. Methods as techniques for working with data.
62. Qualitative and quantitative methods.
63. Expository texts.
64. Interpretation and evaluation.
65. Surveys as ways of obtaining and managing data.
66. Adverbials in academic texts.
67. Recognizing subtle evaluation.
68. Data commentary.
69. Types of visual data.
70. Signposting.
71. Causes, effects, and associations.
72. Family size and birth order: the effects on stature of poverty.
73. Confident and tentative interpretations in the text.
74. Cause and effect essays.
75. Diagrams to describe cause and effect connections.
76. Cause and effect essay structure.
77. Expressing cause and effect coherently.
78. Finding cause and effect connections.
79. Association, speculation, and degree of certainty.
80. The language of defending your argument.
81. Linguistic variation.
82. Varieties of the English language.
83. Peer-reviewed and popular science texts.
84. Narrative in source texts.
85. Narratives about cultural differences.
86. Formal and marked language.
87. Critical response.
88. Types of evaluation.
89. Confident and tentative language of evaluation,
90. Different lecture styles: voice, visuals, interaction, and individual features.

***Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания устного развёрнутого ответа***

Оценка	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
«5»	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	Речь звучит в естественном темпе, учащийся не делает грубых фонетических ошибок.	Лексика адекватна ситуации, редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.
«4»	Коммуникация затруднена. Речь обучающегося	В отдельных словах допускаются фонетические	Грамматические и/или лексические ошибки

	неоправданно паузирована.	ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими).	заметно влияют на восприятие речи обучающегося.
«3»	Коммуникация затруднена, обучающийся не проявляет речевой инициативы	Допускаются многочисленные фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими), затрудняющие в некоторых случаях понимание.	Грамматические и/или лексические ошибки затрудняют восприятие речи обучающегося, однако можно определить общий смысл высказывания.
«2»	Коммуникация отсутствует: информация, передаваемая обучающимся, не соответствует коммуникативной цели и/или ответ невозможно понять из-за многочисленных ошибок	Допускаются многочисленные фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими), затрудняющие в некоторых случаях понимание.	Грамматические и/или лексические ошибки затрудняют восприятие речи обучающегося, общий смысл высказывания невозможно определить.

### Постерная презентация (*Unit 4*)

#### Задание

Подготовьте постерную презентацию по собственному исследованию. На занятии необходимо быстро, чётко и увлекательно объяснить визуальную репрезентацию собственного исследования в форме постерного доклада. Продемонстрируйте понимание специфики относительного нового жанра академической коммуникации – постерной презентации, и представьте соответствующий уровень употребления языковых средств, соответствующих предлагаемому жанру.

#### Форма работы

Подготовка постерной презентации (poster presentation) с комментариями выполняется индивидуально каждым студентом. Результаты постерной презентации обсуждаются в группе.

#### Требования к подготовке постерной презентации

Подготовить схематичное представление собственного исследования (можно на слайде). Все основные компоненты исследования должны отображать содержание научной работы, наглядно демонстрировать полученные результаты. Постер должен систематизировать информацию с помощью схем, таблиц, быть эстетично оформленным (применение разных цветов, шрифтов). Быть готовым в отведенное время (7 минут) ясно описать собственное исследование, иллюстрируя его положения постерной презентацией, то есть должна быть логическая связь устного выступления с постером.

#### Дополнительная информация по подготовке постерной презентации

A **poster presentation**, at a congress or **conference** with an academic or professional focus, is the **presentation** of research information, usually peer-reviewed work, in the form of a paper **poster** that **conference** participants may view. A **poster session** is an event at which many such **posters** are presented.

#### Information on Poster presentations:

<https://guides.nyu.edu/posters>

**From the American Linguistic Society:**

<https://www.linguisticsociety.org/resource/Isa-poster-guidelines>

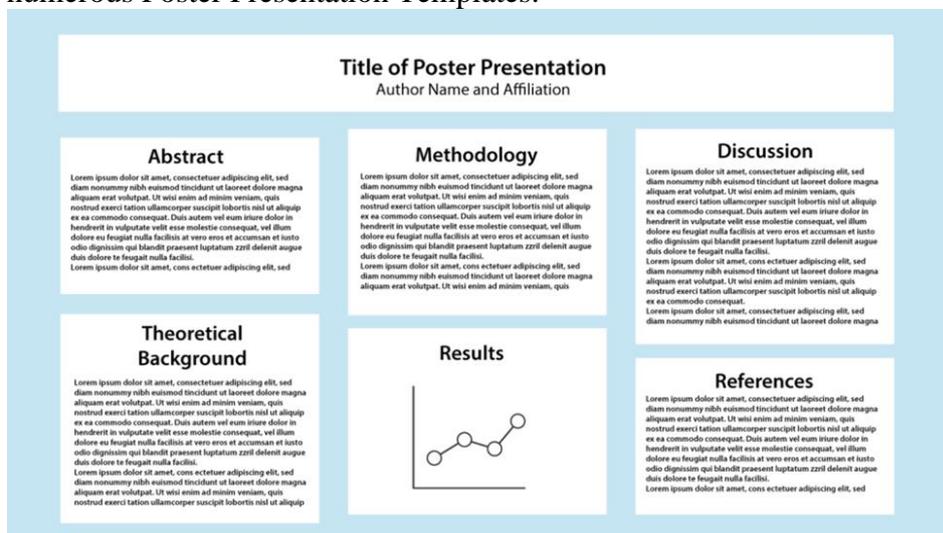
**10 Tips for Perfect Poster Design:**

<https://designshack.net/articles/inspiration/10-tips-for-perfect-poster-design/>

**Scientific Research Poster Examples:**

<https://www.postersession.com/research-poster-samples.php>

You can find numerous Poster Presentation Templates.



**Критерии оценки постерной презентации**

№	Описание критерия					
		Соответствует в полной мере	В основном соответствует	Соответствует частично	Представлено очень слабо (почти не соответствует)	Не соответствует
		5	4	3	2	1
K1	Презентация: постерная презентация отражает основные положения исследования, наглядно демонстрирует цель, методы, особенности проведения исследования, полученные результаты, а также информирует о возможных способах применения результатов исследования на практике, а также о его продолжении и улучшении.					
K2	Содержание: содержание постера представлено логично и убедительно; докладчик отвечает на вопросы аудитории, опираясь на информацию из постера.					
K3	Языковое использование: лексические и грамматические средства используются правильно.					
K4	Стилевые требования: стиль языковых средств избран в соответствии с контекстуальными особенностями коммуникации, предполагаемой при информировании о собственном исследовании.					

Пример тестового ан-аналитического задания (фрагмент) (Unit 7)  
*Research result visualization: evaluation and analysis*

**Задание**

Вам предлагается 4 блока заданий, каждое из которых направлено на оценку пройденного грамматического и лексического материала с учётом его коммуникативного применения в аутентичных ситуациях профессиональной деятельности.

Тест проводится в аудиторных условиях на занятии. Выполнение теста не предполагает использование дополнительных, справочных и т.п. материалов.

Цель задания 1 – проверить знания о применении различных научных методов и возможностях визуализации полученных результатов, а также умения правильно использовать грамматические конструкции и соответствующие лексические средства при ответе на вопросы.

Цель задания 2 – выявить уровень освоения новой лексики.

Цель задания 3 – продемонстрировать умение работать с информацией: понимать ее, анализировать, систематизировать, выделяя главную идею.

Цель задания 4 – продемонстрировать способность выявлять информацию на основе визуальных средств (таблиц, диаграмм, рисунков и т.д.) и кратко ее излагать.

**Примеры тестовых заданий**

**Task 1 (5 баллов)**

**Answer the following questions about gathering data for the research:**

1.1. Describe a research method that you consider to be very important for your research project. How does it help you to gather and analyze the data?

1.2. How can surveys be incorporated in language studies? Think of the examples.

1.3. Have you ever conducted a survey? Describe it. If not, think about a survey that could benefit your research.

1.4. What kind of visual means can help you present the data and make them more understandable for the audience? Do you incorporate visuals into your research presentation?

**Task 2 (5 баллов)**

**Explain the following terms and use them in the examples of your own:**

1. expository text	6. overwhelmingly
2. to downplay	7. author's stance
3. representative sample	8. incorporate
4. rationale	9. overall effect
5. to estimate	10. concisely

**Критерии оценки тестовых заданий**

5 баллов: содержание работы полностью соответствует вопросам задания. Фактические ошибки отсутствуют. Содержание излагается последовательно и логично. Работа отличается точной и разнообразной лексикой, разнообразными используемыми грамматическими и синтаксическими конструкциями. Допускается 1 орфографическая, или 1 пунктуационная, или 1 грамматическая ошибка.

4 балла: содержание работы в основном соответствует заданию (имеются незначительные отклонения от вопросов задания). В содержании имеются единичные фактические неточности. Имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей (не всегда ответ логичен). Лексический и грамматический строй речи достаточно разнообразен. Допускаются 2 орфографические и 2 пунктуационные ошибки, или 1 орфографическая и 3 пунктуационные ошибки, или 4 пунктуационные ошибки при отсутствии орфографических ошибок, а также 2 грамматические ошибки.

3 балла: при выполнении задания допущены существенные отклонения от вопросов. Имеются фактические неточности. Допущены нарушения последовательности изложения или логики. Лексический запас, синтаксические и грамматические конструкции характеризуются однообразием. Допускаются 4 орфографические и 4 пунктуационные ошибки, или 3 орфографические и 5 пунктуационных ошибок, или 7 пунктуационных при отсутствии орфографических ошибок, а также 4 грамматические ошибки.

2 балла: выполненное задание практически не соответствует вопросам. Допущено много фактических неточностей. Нарушена последовательность изложения мыслей, ответ не логичен. Лексический запас и использование грамматических и синтаксических конструкций ограничено. В работе более 7 ошибок разного типа.

1 балл: выполненное задание не соответствует вопросам. Имеет значительное количество ошибок, которые не позволяют выявить содержание и логику ответа.

0 баллов: выполненное задание не представлено.

***Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания на зачете  
(2 семестр)***

Оценка «зачтено» выставляется на основе выполнения заданий в течение семестра. Для получения оценки зачтено студент должен набрать не менее 60 баллов за выполненные задания. Если в течение семестра студент не выполнил задания, он представляет их на зачет. Ниже представлены формы контроля в течение 2 семестра:

<b>Семестр</b>	<b>Оцениваемые задания</b>	<b>Баллы</b>
<b>2</b>	Подготовка презентации и публичное выступление на тему “Introduction to my research”	20
	Аналитический доклад с презентацией результатов по теме “Evaluating sustainability efforts of your native town (region)” (оценка результатов устойчивого развития в вашем городе / крае)	25
	Подготовка резюме (abstract) к собственному исследованию	20
	Подготовка заключения (conclusion) к собственному исследованию	15
	Проект: подготовка постерной презентации (poster presentation) с комментариями	20

***Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания на экзамене (3 семестр):***

**Аналитическое задание на экзамен**

Каждое задание включает 4 вопроса:

1. теоретический вопрос, связанный с особенностями англоязычной коммуникации в международной академической среде;
2. практическое задание: анализ академического текста.
3. практическое задание: составление собственного академического текста.
4. тема для дискуссии.

### **Theoretical questions:**

1. Citation and Referencing: what it means to cite accurately. Types of citations. Focus of citations.
2. Literature review: an essential element of a journal article.
3. Teamwork: pros and cons of the phenomenon, the skills needed to work in a team.
4. Reports as an academic genre: main purpose and structure.
5. Summarizing as a key skill in academic communication.
6. Research methods and methods of data collection: types of methods, how to choose them and their application. Secondary and primary sources.
7. Evaluation in an academic text: confident and tentative, when and how to express it. Categories of evaluation (precision, etc.). Recognizing objective language and subtle evaluation.
8. Visual aids: incorporating data in a research presentation.
9. Cause and effect essays: main features, structures and plans. Expressing cause and effect coherently.
10. Genres of academic discourse: language variation. Peer review and popular academic texts.

### **Practical Assignment (1)**

1. Analyze and evaluate:
  - 1.1. genre of the academic text;
  - 1.2. its structure;
  - 1.3. type (expository, critical response, case study, etc.);
  - 1.4. how the author expresses the stance in the article;
  - 1.5. ways of incorporating data and evidence;
  - 1.6. ways of expressing evaluation and their categories.

### **Practical assignment (2):**

2. Write:
  - 2.1. a 10-sentence critical response to the text you have read in practical assignment 2;
  - 2.2. a 5-10 sentence explanation of the methodology that you are applying in your research;
  - 2.3. a 5-10 sentence explanation of gathering evidence for your research;
  - 2.4. a 5-10 sentence explanation of types of academic genres you are using in your research;
  - 2.5. a 5-10 sentence explanation of types of evaluation you are using in your research.

### **Topics for discussion:**

1. Trends and patterns in your professional area. What are the latest trends in the field of your research.
2. Citation and referencing: choices to avoid plagiarism.

3. Local companies and goods: their importance in regional development.
4. Consumer preferences in your area.
5. Speak about how different sources of information can complement each other (for instance, the British Crime Survey and police crime reports).
6. Speak about the importance of data visualization. What is essential to understand about meaning creation? (you can use the information from Tom Wujec's presentation "Three ways the brain creates meaning").
7. Speak about your personal experience illustrating the cause and effect relationship.
8. Family structure and children's well-being: is there any cause and effect relationship?
9. Speak about some interesting information that can be presented in a problem-solution-evaluation pattern.
10. Speak about how associations and evaluations are formed. Illustrate your ideas with real-life examples.

### Критерии оценки заданий на экзамене

#### Задание 1

Описание критериев	Баллы
Студент полностью отвечает на вопрос, с правильным использованием средств лексики и грамматики с учетом стиля	5
Студент передаёт 70% ответа на вопрос, допуская при этом 2-3 ошибки на уровне грамматики и/или лексики, учитывая стиливые особенности коммуникации	4
Студент передаёт 60% ответа на вопрос, допуская при этом 4-5 ошибки на уровне грамматики и/или лексики, учитывая стиливые особенности коммуникации	3
Студент может передать только 50% ответа на вопрос, не может выразить свою точку зрения об осуждаемом феномене, допускает при этом 6 и более ошибок на уровне грамматики и/или лексики; может нарушать стиливые особенности коммуникации	2

#### Задание 2

Описание критериев	Баллы
Студент полно и ясно письменно отвечает на вопрос, сформулированный в практическом задании, не допуская при этом грамматических и/или лексических ошибок (1-2)	5
Студент полно и ясно письменно отвечает на вопрос, сформулированный в практическом задании, допуская 3-4 грамматические и/или лексические ошибки (1-2)	4
Студент даёт не полный письменный ответ на вопрос, сформулированный в практическом задании; при ответе допускает 5-6 грамматических и/или лексических ошибок, затрудняется понимание и информации	3
Письменный ответ студента на сформулированный в практическом задании вопрос предоставляет 50% и менее информации, на дополнительные вопросы преподавателя ответить не может; при ответе допускает 7 и более грамматических и/или лексических ошибок	2

#### Задание 3

Описание критериев	Баллы
Студент успешно выполняет письменное задание, иллюстрируя необходимую информацию примерами из собственного исследования. Допускается 1 ошибка	5
Студент успешно выполняет письменное задание, иллюстрируя необходимую информацию примерами из собственного исследования, допуская 2-3 ошибки	4
Студент, иллюстрируя необходимую информацию примерами из собственного исследования, выполняет письменное задание не полностью, допускает 4-5 ошибок.	3
Студент не может выполнить письменное задание и проиллюстрировать необходимую информацию примерами из собственного исследования: либо нарушена ясность и логичность в ответе, либо допущены многочисленные ошибки (6 и более), вызывающие сложность понимания	2

#### Задание 4

Описание критериев	Баллы
<b>СОДЕРЖАНИЕ</b>	
Студент успешно отвечает на заданную тему, логично выстраивает информационный поток, используя средства связанности и дискурсивные маркеры, характерные для академического английского языка.	5
Студент успешно отвечает на заданную тему, логично выстраивает информационный поток, но использует мало средств связанности и дискурсивных маркеров, характерных для академического английского языка.	4
Студент отвечает на заданную тему, но наблюдаются нарушения логики, например, ответ не структурирован, отсутствует заключение или аргументы.	3
Студент не может ответить на заданную тему или отвечает, но допускает грубые нарушения логики, например, нет структуры, средств связности.	2
<b>ЯЗЫКОВОЕ ОФОРМЛЕНИЕ</b>	
На грамматическом и лексическом уровне ошибки практически отсутствуют (1-2 ошибки)	5
На грамматическом и лексическом уровне есть ошибки, не затрудняющие понимание информации практически отсутствуют (3-4 ошибки)	4
На грамматическом и лексическом уровне есть ошибки, затрудняющие понимание информации (5-6 ошибок)	3
На грамматическом и лексическом уровне ошибки затрудняют понимание информации (7 и более ошибок)	2

Финальная оценка за работу в 3 семестре выставляется на основе оценивания работы студента в семестре, а также ответа на экзамене.

Семестр	Оцениваемые задания	Баллы
3	Круглый стол “Code of behaviour on academic matters	10
	Аналитическая работа с презентацией результатов по теме “Study of local markets and locally produced goods” (исследование значимости местных рынков и местной производимых товаров в развитии города / региона)	25
	Анализ информации и визуализация полученных результатов: аналитический тест	20
	Выявление причины и следствия: тест	20
	Ответ на экзамене	25

#### Соответствие полученных баллов пятибалльной шкале

Оценка	Оценка	Баллы
5	Отлично	91-100
4	Хорошо	75-90
3	Удовлетворительно	60-74
2	Неудовлетворительно	59 и ниже

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## 5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

### 5.1. Учебная литература

Oxford EAP : a course in English for academic purposes Advanced / C1 [Текст] : [ +DVD-ROM] / Edward de Chazal & Julie Moore. - Oxford : Oxford University Press, 2017. - 239 p. : ill. + 1 электрон. опт. диск ( DVD-ROM). - (Oxford EAP).

### 5.2. Периодическая литература

Не предусмотрена.

### 5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)

#### Информационные справочные системы:

1. Энциклопедия «Кругосвет»: <https://www.krugosvet.ru/>

#### Ресурсы свободного доступа:

1. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
2. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
3. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;

About.com – информационный портал по 650 темам, каждую из которых ведет специалист (справочные материалы, статьи, ссылки)	<a href="http://www.about.com">www.about.com</a>
CommonErrorsinEnglish – справочный ресурс по часто встречающимся ошибкам в употреблении английских слов	<a href="http://www.wsu.edu/~brians/errors/">http://www.wsu.edu/~brians/errors/</a>
Confusing Words is a collection of 3210 words that are troublesome to readers and writers. Words are grouped according to the way they are most often confused or misused	<a href="http://www.confusingwords.com/">http://www.confusingwords.com/</a>
Encyclopedia Britannica Encyclopedia	<a href="http://www.eb.com">www.eb.com</a>

Britannica On-line	<a href="http://www.britannica.com">www.britannica.com</a>
LingvoOn-line	<a href="http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp">www.lingvo.ru/lingvo/index.asp</a>
OxfordEnglishDictionary	<a href="http://www.oed.com">www.oed.com</a>
Using English for Academic Purposes: A Guide for Students in Higher Education	<a href="http://www.uefap.com/">www.uefap.com/</a>
Academic Lectures	<a href="http://www.youtube.com/watch?v=hGg-2MQVReQ">www.youtube.com/watch?v=hGg-2MQVReQ</a>

## **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины «Коммуникация в международной академической среде»**

На лабораторных занятиях студенты учатся логично формулировать свои мысли, говорить аргументировано, убежденно отстаивать свою точку зрения, делать выводы. Данные практики осваиваются в соответствии с темой. Каждый раздел (Unit) осваивается по нескольким аспектам – чтение, письмо, говорение, лексика. Также на лабораторных занятиях приобретаются навыки устных выступлений перед аудиторией с использованием широкого спектра коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных стилях коммуникации, в профессиональной деятельности. Лабораторное занятие начинается с вводного слова преподавателя, который определяет цель, задачи и порядок его проведения.

Преподаватель может спрашивать студентов по желанию или вызывать по списку. Каждый присутствующий должен быть готов к ответу. Особенность устного выступления состоит в том, что студенту приходится не только проработать разные источники, отобрать материал, уложить его в определенную форму, но и уметь «преподнести» материал в ходе устного выступления, ответить на вопросы аудитории. При методичной подготовке студента к практическим и лабораторным занятиям, у него вырабатываются важные навыки деловой культуры, необходимые для профессиональной деятельности, будущего карьерного роста: умение держаться на аудитории, оппонировать, аргументировать.

По основным вопросам рекомендуется отвечать по заранее составленному плану, излагая свои мысли четко, ясно, аргументировано. При этом можно пользоваться конспектами изучаемой литературы, но не читать их.

Выступление должно быть построено по следующему плану: вступление; основная часть; заключение. Необходимо избегать выступлений по написанному тексту. Важно самостоятельно формулировать мысли, свободно оперировать данными (фактами, цифрами и др.). Это прививает умение не только излагать материал своими словами, но и вырабатывает навыки публичного выступления.

Слушая выступавшего, остальные студенты замечают возможные ошибки, упущения, неточности, чтобы потом поправить выступающего, дополнить, уточнить, задать вопрос. Необходимо учиться слушать товарища, так как выступление требует большого напряжения сил.

После выступления студента преподаватель спрашивает у присутствующих, есть ли вопросы к выступающему. В ходе обсуждения студенты выступают с дополнениями, отвечают на дополнительные вопросы. При этом важно не повторяться и не уходить в сторону от изучаемой проблемы, уметь связывать изучаемый материал с современностью. После подведения преподавателем итога по обсуждаемому вопросу, студенты переходят к рассмотрению следующего вопроса.

Результат качественной подготовки должен проявиться в способности студента свободно ответить на теоретические вопросы практического занятия, его выступлении и участии в коллективном обсуждении вопросов изучаемой темы, правильном выполнении практических заданий и контрольных работ.

В процессе реализации дисциплины используются следующие формы СР:

*проработка и повторение материала из учебника, подготовка к текущему*

*контролю на лабораторных занятиях*; выполняется в течение недели, контролируется групповой беседой, проверкой практических (устных и письменных) заданий;

*подготовка и выступление с докладом-презентацией*; выполняется во второй половине семестра, представляется на последнем занятии.

Ниже приводятся формы организации аудиторной самостоятельной работы студентов по развитию языковых и речевых умений:

1) Организация самостоятельной работы при освоении лексического материала: при самостоятельной работе с лексическим материалом могут использоваться следующие ее формы: составление собственного словаря в отдельной тетради; составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам; анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения; подбор синонимов к активной лексике учебных текстов; подбор антонимов к активной лексике учебных текстов; составление таблиц словообразовательных моделей.

2) Организация самостоятельной работы при освоении грамматического материала: при самостоятельной работе с грамматическим материалом используются следующие формы: устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; составление карточек по отдельным грамматическим темам; поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте; синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями); перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

3) Организация самостоятельной работы над чтением как рецептивным видом речевой деятельности: в ходе освоения иностранного языка предполагается освоение различных стратегий чтения: детальное (изучающее), ознакомительное, поисковое, чтение с элементами аннотирования. В условиях аудиторного занятия работа с текстом ограничена по времени.

*Ознакомительное чтение.* Оно считается наиболее простым, так как не осложнено какими-либо специальными задачами понимания. Такое чтение приучает студента к охвату всего читаемого материала и создает хорошие условия для развития широкого поля зрения. Так как задачей чтения является понимание основной линии содержания, то в качестве проверки выделяются главные, а не второстепенные факты.

*Изучающее чтение.* Направлено на точное и полное понимание всей информации текста, допускает его перечитывание. Обычно для этой стратегии выбирают короткие тексты. В ходе самостоятельной работы у студента развиваются аналитические операции, связанные с умением вычленять в тексте элементы, которые служат опорой для понимания содержания. Одним из способов проверки при изучающем чтении является перевод текста.

*Поисковое чтение.* Данный вид используется будущими специалистами для поиска в источниках той или иной конкретной информации – формулировок, страноведческой информации, статистических данных, определений и т.д., обычно выступает сопутствующим компонентом при развитии других видов чтения.

*Чтение с элементами аннотирования.* Этот вид чтения требует понимания общего содержания текста (основной идеи) и его частей, структурирования информации, соотнесения фраз исходного текста с перефразированием. При этом могут быть использованы стратегии поискового и изучающего чтения. Чтение с элементами аннотирования является важным видом самостоятельной работы с целью подготовки студентов к выполнению соответствующих заданий, предлагаемых на экзамене.

Формы самостоятельной работы студентов с текстом: анализ лексического и грамматического наполнения текста; устный перевод текстов; письменный перевод

текстов; изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование).

4) Организация самостоятельной работы над чтением как рецептивным видом речевой деятельности: аудирование текстов, как и чтение, необходимо правильно организовать, используя при этом определенные техники и стратегии. Насколько точно должен быть понят прослушанный текст, зависит от типа текста и от целевой установки. Для того чтобы понять услышанное, не всегда необходимо понимать каждое слово. В данном случае, как и при чтении, важно определить цели и задачи прослушивания, а также выбрать соответствующую им технику. В аудировании выделяют глобальное, селективное и детальное прослушивание.

5) Организация аудиторной самостоятельной работы над устной речью как продуктивным видом речевой деятельности: работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь рекомендуется выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. При этом следует обработать материал для устного изложения с учетом индивидуальных возможностей и предпочтений студента, а именно: заменить трудные для запоминания и воспроизведения слова известными лексическими единицами; сократить предложения; упростить грамматическую (синтаксическую) структуру предложений; произвести смысловую (содержательную) компрессию текста: сократить объем текста до оптимального уровня.

6) Организация аудиторной самостоятельной работы над письменной речью как продуктивным видом речевой деятельности: выполняя письменные задания, необходимо учитывать особенности грамматического строя иностранного языка. Написание текста – это сложный, многоступенчатый процесс, в котором необходимо учитывать разные аспекты письменного высказывания: составить план изложения, сформулировать основные идеи, разработать, прочитать, откорректировать и проработать снова. Прежде чем приступить к написанию текста, необходимо ответить на несколько вопросов: кому адресован текст; что нужно учесть, чтобы текст был понятен адресату; какая цель поставлена перед написанием этого текста; каким формальным критериям должен соответствовать текст (письмо, сочинение, реферат и т. д.); соответствуют ли стиль и манера изложения содержанию текста и уровню языковой подготовки адресата; является ли изложение в тексте согласованным и последовательным; логична ли аргументация; удачно ли изложено содержание текста, последовательно ли повествование; есть ли взаимосвязи между предложениями; прослеживается ли логика изложения событий.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## 7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для	Мебель: учебная мебель	Microsoft Office 365 Professional

<p>проведения лабораторных работ. Научно-учебная лаборатория «Лингвистика и кросс- культурная коммуникация» ауд. № 320.</p>	<p>Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер, доступ к сети Интернет</p>	<p>Plus - Пакет программного обеспечения для преподавателей и сотрудников с использованием облачных технологий (Microsoft). Артикул правообладателя O365ProPlusforEDU AllLng MonthlySubscriptions- VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003). Соглашение Microsoft “Enrollment for Education Solutions” 72569510. Лицензионный договор №73– АЭФ/223-ФЗ/2018. от 06.11.2018</p>
---	--	---

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)</p>	<p>Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	
<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. 347)</p>	<p>Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	